



**Horário das Celebrações do Natal**  
**SCHEDULE OF CHRISTMAS CELEBRATIONS**


**December 24<sup>th</sup> - 24 de dezembro, 2023**  
8:00pm: Children's Mass (English)  
Midnight: Meia-Noite (Português)

**December 25<sup>th</sup> - 25 de dezembro, 2023**  
10:00am (English)  
11:30am (Português)

**December 31<sup>st</sup> - 31 de dezembro, 2023**  
5:00pm: Bilingual Mass,  
Benção do Santíssimo e *Te Deum*  
Thanksgiving Mass, Benediction, *Te Deum*


**January 1<sup>st</sup> - 1 de janeiro de 2024**  
10:00am (English)  
11:30am (Português)

**PENITENCIAL SERVICE \* ADVENT \* CONFISSÕES**




❖ **Friday, December 15<sup>th</sup> at 7:00pm.**  
Confessions before Masses on weekdays and Saturdays during Advent.

❖ **Sexta-feira, 15 de dezembro as 19h.**  
Confissões antes das Missas nos dias de semana e Sábados durante Advento.



**FILHOSES & PASTEIS DE NATA**  
On **December 17**, the Women's Ministry will be selling filhoses (Portuguese doughnuts) and pasteis de nata **after each Mass.** (For large orders, call the office at 604-879-0729)  
**\*Dia 17 de Dezembro, após cada missa,** haverá filhoses e pasteis de nata à venda. (Para compra em grandes quantidades, favor ligar para o escritório 604-879-0729).



**PORTUGUESE CHOIR - CORO PORTUGUÊS**  
Todos estão convidados a juntar-se ao Coro Português para os ensaios das celebrações do Natal: segundas-feiras, às 19h00. Para mais informações, favor contactar Amélia (778-998-8706).

**AVISO - O GRUPO DOS SENIORS**  
O grupo informa que dia **13 de dezembro** será o último almoço de 2023. Para atividades futuras, favor aguardar maiores informações.

WEEKLY CONTRIBUTION	
Collection.....	\$ 3,295.00
Second Collection (Youth Ministry) .....	\$ 895.00
<b>Thank you for your generosity !</b>	



**Advent Giving Tree**  
This Advent season The Women's Ministry will be collecting money to send to **Ecole Saint Barthelemy de Garde, a school in Haiti** filled with children that need our help. The **Advent Giving Tree** will be at the back of the church. **We encourage families to make a donation and take a homemade ornament or decoration as a symbol of your generosity.** For more information you may contact [fatimaswomen@gmail.com](mailto:fatimaswomen@gmail.com). Thank you for support and generosity. \*\* Durante o Advento, o Grupo de Mulheres (Women's Group) irá arrecadar dinheiro para enviar à **Ecole Saint Barthelemy de Garde, uma escola no Haiti** com crianças que precisam de nossa ajuda. Teremos nossa **Árvore do Advento** na entrada da igreja. **Encorajamos as famílias a fazer uma doação e pegar uma decoração de Natal, feita pelo grupo, como um símbolo de sua generosidade.** Para mais informações contacte [fatimaswomen@gmail.com](mailto:fatimaswomen@gmail.com). Obrigado pelo apoio e generosidade.

**Food Drive and Necessary Items Collection**  
As an ongoing initiative to donate to The Door is Open, **Our Lady of Fatima is collecting non-perishable foods and necessary items:** canned and dry food & personal hygiene products. **A box at the entrance of the church is placed to welcome your donations** which will be delivered by the Knights of Columbus. Thank you for your support and generosity.

**NEW YEAR'S EVE MASQUERADE PARTY**  
The Knights of Columbus of Our Lady of Fatima host, and invite the parish, family, and friends, to the New Year's Eve dinner and dance, on Sunday, December 31, 2023, in the Parish Hall. **Tickets are \$100 for Adults and \$35 for Children under 13.** Buffet dinner, dessert buffet, and seafood buffet catered by *Cinco Estrelas* with house wine, midnight champagne, juices and pop included in the price of the ticket. For ticket purchase, please contact Joe Vales at 604-356-2747 or [joevales@yahoo.com](mailto:joevales@yahoo.com). As a non-profit organization, any profits will be directed to charitable initiatives.

**AGRADECIMENTO**  
Os familiares de **Eduardo Pimentel Arruda e Lucia Maria Claudio Biondi** agradecem de coração a todos os que participaram das cerimônias fúnebres.

**FUNERALS**

- Henrique Furtado Dutra** – Tuesday December 12<sup>th</sup>.  
Rosary at 10:00am followed by Mass at 10:30am.
- Mariano Moniz Soares** – Thursday December 14<sup>th</sup>.  
Rosary at 10:00am followed by Mass at 10:30am.

✂ **Mass Intentions** ✂ **Intenções de Missas** ✂

**Saturday / Sábado – 9 de Dezembro**  
**6:00pm** - † Irmãos de Manuel Pacheco  
† Lourdes, Helena Moniz, Silvina e falecidos de Manuel Moniz  
† Aníbal Franco por filhas

**Sunday / Domingo – 10 de Dezembro**  
**8:30am** - † Paulo Batista Branco (7anos) por pais e irmão  
† Joaquim Alves Batista e filhos por Lourdes Batista  
† Fernanda da Silva e familiares falecidos por José da Silva  
† Pais e irmãos de Alvina Machado  
**10:00am** - † Parents and deceased of João Buhões  
† Maria Delfina Monteiro by Celia Maria Fernandes  
† Antonino, Julia and Lucas De Sousa by family  
\*In memory of Joseph and Angelina's Wedding Anniversary  
**11:30am** – † Anibal e Olivia Franco por filhas  
† Olinda Barbosa por Amelia Crarer  
† Hildeberto Carreiro por Maria Carreiro  
† José Tomé e falecidos de Inês Tomé  
\*Ação de graças à Nossa Sra. Aparecida por Maria Santos

**Monday / Segunda-feira – 11 de Dezembro**  
**8:30am** - \*\*\***Missa Pro Populo** \*\*\*

**Tuesday / Terça-feira – 12 de Dezembro** \*Our Lady of Guadalupe  
**6:30pm** - † Olivia Franco por filhas

**Wednesday / Quarta-feira - 13 de Dezembro** \*St Lucy  
**6:30pm** - † Arlindo Figueira por esposa

**Thursday/Quinta-feira -14 de Dezembro** \*St John of the Cross  
**6:30pm** - † Almas do purgatório

**Friday / Sexta-feira – 15 de Dezembro**  
**6:30pm** - † Almas do purgatório


**Saturday / Sábado – 16 de Dezembro**  
**6:00pm** - † Fernando da Silva Alves e irmãos de Florinda Santos  
† Manuel de Sousa Rego e falecidos de Olinda Ferreira Rego  
† José da Silva Alves por esposa  
† Falecidos de Fernando e Conceição Serra  
† Hildeberto Carreiro por Maria Carreiro  
† Pais, irmãs e irmãos de Fatima Silva  
† José Cabido por família  
† Pais, irmãos, cunhados e familiares de José e Odete Costa

**Sunday / Domingo – 17 de Dezembro**  
**8:30am** - † José Brás Batista por esposa e filhos  
† Victor e esposa por Florinda Batista  
\* Intenção Particular  
**10:00am** - † Deceased of Rosa and Afonso Nunes  
† João Coelho and deceased of Teresa Ribeiro  
**11:30am** – † Maria Carreiro por Olinda Barbosa  
† João Batista Rocha e intenções de Maria Rocha  
† Anibal e Olivia Franco por filhas  
† Esposo, pais e sogros de Preciosa Afonso  
† Guilherme Moniz e familiares falecidos

LEANING OF THE CHURCH	LIMPEZA DA IGREJA
Group 3 .....	Maria Melo & Alejandrina


**REZEMOS PELOS DOENTES:** Alice Antunes, Steven Soares, Lídia Santa Bárbara, Kiano, Maria Alice Ferrari, Maria Silva, Evelin Turner, Sr. Parviz, Tony Paiva, Lucia Batista, Amelia Lima, Andrea da Silva, Maria Garcia, Filomena Sousa, José da Silva, Justin Alvernaz, José Pires Pimenta, Lucinda Longo, Brian Medeiros, Margarida Correia, Maria Helena Pacheco, Maria de Sousa, Mario Ferreira, Liduína Maria de Sousa, Suely Moura, Noemia Moniz, Roni Moniz, Joe Cota, Maria da Conceição Viveiros, Rita Moraes, Sandy Batista, Gillian Morsan, Manuel Furtado Moniz, Olívia da Silva, Sandra Batista, Shana Batista, Alvaro Melo, Celso Chaves de Oliveira, Nanci Monteiro, Marco Lessa Doran, Maria Clara Bravo.

**Doações de 2023 \* \* 2023 Contributions**  
Todas as doações devem ser **DATADAS E RECEBIDAS na paróquia ATÉ 31 DE DEZEMBRO DE 2023** para serem elegíveis para 2023 *income tax receipt*. As doações recebidas após esta data serão aplicadas para 2024.  
\*\*All donations must be **DATED AND RECEIVED at the parish office BY DECEMBER 31, 2023**, to be eligible for 2023 income tax receipt. Donations received after this date will be applied to 2024.



**ENVELOPES 2024**  
Os envelopes 2024 já estão disponíveis na **entrada da igreja**; eles estão em **ordem alfabética** por nome de família. Verifique se o endereço está correto. Caso tenha alguma dúvida, favor contactar a secretaria paroquial.  
\*The 2024 envelopes are now available **at the entrance of the church**; they are in **alphabetical order** by family name. Check your address to ensure it is correct. If you have any questions, please contact the parish office.

**INTENÇÕES DE MISSAS 2024 MASS INTENTIONS**  
De segunda a quinta-feira (1:00pm - 4:00pm)  
From Monday to Thursday(1:00pm - 4:00pm)  
A agenda 2024 está aberta para marcar intenções de missas. Os agendamentos podem ser feitos por telefone, e.mail ou por escrito. Aqueles que forem enviar listas, favor incluir um número de tefelone para contato caso necessário. \*\* The agenda is open to book mass intentions for 2024. Please book your intention by calling the rectory, emailing, or providing a list with a phone number.



Thank you to all who supported the **St. Nicholas Breakfast**. Donation Total was **\$1,598.61**. Proceeds donated to the BC Children's Hospital.